Zbiór ulubionych Śpiewów

ułożonych na

MEZZO-SOPRAN

z ułatwionym towarzyszeniem Fortepianu

przez

WILHELMA TROSCHEL.

Artystę Opery.

*Numera oznaczone znakiem * mogą służyć również na głos Barytonowy.*

1.	Auber,	Niema z Portici	*Du pauvre seul* / *Biednego jedyna*
2.	Bellini,	Lunatyczka	*Ah! non credea mirarti* / *Jak wątłe jest twe życie*
*3.	„	Norma	*Ah! del tebro al giogo* / *Przysiąg moich nie z drodzę*
4.	„	d°	*Deh! non volerti vittime,* / *Ah Ojcze niech twe serce*
5.	„	d°	*Oh dì qual sei tu vittima* / *Ah! tyś ofiarą jego z drad*
*6.	„	J. Puritani	*Ah te o cara amor*
7.	Donizetti,	La Favorite	*Ange si pur*
*8.	„	d°	*Pourtant d'amour*
9.	„	Łucya	*Fra poco a me ricovero* / *Już w krótce moje znłoki*
*10.	„	Lucrezia Borgia	*Di pescatore ignobile* / *Urodzenia ce rybaka*
*11.	„	Maria di Rohan	*Bella e di sol*
*12.	Flotow,	Marta	*Ah ten wdzięk*
13.	„	d°.	*Niechaj Niebo ci przebaczy*
14.	„	Stradella	*O Matko Boska*
*15.	Halevy,	Wieszczka Róż	*Odtąd co dzień biegnę*
16.	Halevy,	Żydówka	*Rachel quand du Seigneur* / *Rachelo kiedy Pan*
17.	Mercadante,	Il Bravo.	*Ah tenuo suole*
18.	„	Przysięga	*Ma negli estremi* / *Lecz w tej ostatniej*
*19.	„	d°.	*Alla pace degli eletti* / *Bydostąpić spokojności*
20.	Meyerbeer,	les Huguenots	*Jeunes beautés*
*21.		d°.	*Tourcette cause sainte*
*22.		Prophète	*Versez! que tout respire*
*23.	Rossini,	Guillaume Tell	*Vierge que les chretiens,*
*24.	Verdi,	Jerozolima	*La mia letizia* / *Ah moje radość*
25.	„	d°	*Oh belle a questa misera* / *Oh żegnam cię*
26.	„	Rigoletto	*Bella figlia del'amore*
27.	„	Trubador	*Deserto sulla terra*
28.	„	d°	*Strida la vampa*
29.	„	Violetta	*Ah forsè lui che l'anima*
30.	Weber,	Wolny Strzelec	*Zivolna* / *Zivolna cierpieć zdolna*

Cena, Kop.

WARSZAWA

NAKŁADEM G. SENNEWALDA.

Ulica Miodowa N°2.

Zakład lithogr. C.G. Rödera w Lipsku.

[1864?]

[ok. 1858]

29.

VIOLETTA.

„Romanza."

przekład J. Chęcińskiego.

Verdi.



1. Ah mo - że o nim ser - ce to



Ah fors' è lui che l'a - ni - ma
A me fan - ciul - la un can - di - do
2. Kie - dym i - gra - ła po - śród łąk,

Za - mar - łe i tęs - knią - ce, za - mar - łe i tęs - knią - ce,



so - lin - ga ne tu - mul - ti so - lin - ga ne tu - mul - ti
e tre - pi - do de - si - re e tre - pi - do de - si - re
U - czu - cie si - łą ca - łą U - czu - cie si - łą ca - łą,

Sztych i druk C. G. Rödera w Lipsku.

Kk 004/74/3



Szep - ta - ło taj - ną mo - wą swą,
go - de a so - ven - to pin - ge - re
quest' ef - fi - giò dol - cis - si - mo
Pa - trząc na dzie - ła Bo - żych rąk,

U - ro - czych słów ty - sią - ce, U - ro - czych słów ty - sią - ce!

de suoi co - lo - ri oc - cul - ti de suoi co - lo - ri oc - cul - ti!
si - gnor dell' av - ve - ni - re, si - gnor dell' av - ve - ni - re,
Ku Stwór - cy u - la - ta - ło Ku Stwór - cy u - la - ta - ło!

O nim co z mych przy - ja - ciół sam, Śród rzewnéj tros - kli - wo - ści

cre - scen - - do
Lui che, mo - de - sto e vi - gi - le, all' e - gre so - glie a - sce - se,
quan - do ne cie - li il rag - gio di sua bel - tà ve - de - a,
Wi - dząc u - ro - czą wio - snę Słoń - ca i gwiazd pro - mie - nie

cre - scen - do

Roz - nie - cił blask mi - ło - ści, Wmém ło - nie pierw - szy raz!

e mio - va feb - bre ac - ce - se de - stan - do - mi all' a - mor!
e tut - ta me pa - sce - a di quel di - vi - no er - ror.
prze - czu - łam świę - te drże - nie mi - ło - ści wol - nej skaz!

Maggiore

ah! *con espress.* téj mi - ło - - ści, mi - ło - - ści w któ - réj drga

A quell' a - mor quell' a - mor che è pal - pi - to
Sen - tia che a - mo - re che a - mo - re è il pal - pi - to
ah! téj mi - ło - - ści, mi - ło - - ści w któ - réj drga

pp

ży - - cie ca - łe - - go, ca - łe - go ży - cie świa - ta

dell' u - ni - ver - so dell' u - ni - ver - so in - te - ro,
dell' u - ni - ver - so dell' u - ni - ver - so in - te - ro,
ży - - cie ca - łe - - go, ca - łe - go ży - cie świa - ta

Co wje - den wie - - niec, co wje - den wie - niec

mi - ste - ri - o - - so mi - ste - ri - o - so al -
mi - ste - ri - o - - so mi - ste - ri - o - so al -
Co wje - den wie - - niec, co wje - den wie - niec

spla - - ta, Cier - nie, cier-nie z kwia - ta - mi, Cier-nie z kwia-

leggiero

pp

ło - - ro, cro - ce, cro-ce e de - li - zia, cro-ce e de-
te - - ro, cro - ce, cro-ce e de - li - zia, cro-ce e de-
spla - - ta, Cier - nie cier-nie z kwia - ta - mi Cier-nie z kwia-

ta - mi z kwia-ta - mi wraz!

1. 2.

li - zia, de - li - zia al cor.
li - zia, de - li - zia al cor cro-ce e de - li - zia, de- li - zia al
ta - mi z kwia-ta - mi wraz, cier-nie z kwia - ta - mi z kwiata-mi

1. 2.

ah! *si, de- li - zia al*

ad libitum rall.

cor! ah! de - li - zia al cor.
wraz ah! z kwiata - mi wraz!

p *poco rit.*

M 13878/29
TYLKO NA MIEJSCU

NAJNOWSZE NAKŁADY MUZYCZNE

KSIĘGARNI I SKŁADU NUT MUZYCZNYCH

GUSTAWA SENNEWALDA

w WARSZAWIE,

MIODOWA Nº. 2.

Na Fortepian (na dwie ręce).

Becker, Fr., Caprice élégant op. 7 . . . . k. 67½
Dietrich, M., Ballade de l'Opéra „Linda di Chamounix" de Donizetti . . . . . „ 45
Eibl, Piotr, Zloty mazur . . . . . „ 15
Einert, P., Douleur et passion, fantaisie-caprice „ 60
——— Litwinka polka . . . . . „ 30
——— Pocztarka polka . . . . . „ 15
Grossmann, L., Élégie op. 32 . . . . . „ 45
——— Folâtre polka . . . . . „ 15
——— Tristesse, chant sans paroles, op. 33 . „ 37½
Hölzel, G., Trois chansons sans paroles . . „ 67½
Jarecki, J., Polonez z Ernani Verdego . . . „ 15
Karr, V., Prince-Impérial, nouveau quadrille „ 37½
Konopasek, R., Scherzando d'une chanson slave op. 15 . . . . . „ 30
Kraszewski, Kajetan, Dwa polonezy na fisharmonikę lub fortepian. op. 119 i 120 . . „ 30
Kurpiński, K., Piętnaście polonezów . Rs. 2 „ —
——— No. 1. osobno. Witaj Królu Polskiéj ziemi . . . . . „ 30
Moniuszko, St., „Ci Panie" polonez z Opery „Verbum nobile" . . . . . „ 52½
——— Verbum nobile partycya na fortepian Rs. 3 „ —
——— Zamek na Czorsztynie, wspomnienie z opery K. Kurpińskiego . . . . . „ 90
Noch, R., Troisième mélodie, Romanza . . „ 45
Nowakowski, J., Verbum nobile fantaisie op. 59 „ 75
Offenbach, J. Orphée aux enfers opéra bouffe, Réminiscences arrangées par J. Quattrini . „ 82½
Rajczak, Jeszcze jeden mazur . . . . . „ 15
——— Zbiór krakowiaków . . . . . „ 67½
Troschel, W., Marzenie, mazurek salonowy . „ 45
——— Polskie kłosy. Zbiór melodyi narodowych . . . . . Rs. 1 „ —
——— Snopek melodyi z rodzinnéj niwy zebrane . . . . . Rs. 1 „ —
Trzy pieśni religijne na fortepian, organ lub fisharmonikę . . . . . „ 30
Wielhorski, Comte J., 5me Marche op. 29 . . „ 60

Na Fortepian (na 4 ręce).

Dobrzyński, Ig. F., Symfonia charakterystyczna (Konkursowa) w duchu muzyki polskiéj na wielką orkiestrę (układ na cztery ręce przez Autora) . . . . . Rs. 3 „ 30
Osobno: Introduzione e allegro vivace „ 1 „ 50
Elegia . . . . . „ 67½
Scherzo . . . . . „ 60
Finał . . . . . Rs. 1 „ 35
Moniuszko, Stan., Uwertura z opery Flis . . „ 90

Do śpiewu.

David, F., Lalla Roukh, opera.
No. 1. Romans „Moja luba z namiotu wybiegła" . . . . . „ 37½
„ 2. Barcarolla „Opójdź kochanko duszy méj" . . . . . „ 37½
„ 3. Melodya „Gdy ziemię zmrok osłoni" „ 30
„ 4. Arya „O nocy! ty rozkoszna" . . „ 37½
„ 5. Romans „Więc oddal się gdy los niechce" . . . . . „ 30
Dulcken, F., Elegia „Znasz li ten kraj?" Słowa J. J. Kraszewskiego . . . . . „ 30
Kania, E., Luli niemowlęciu Iwoni, Słowa B. Zaleskiego . . . . . „ 30
——— Śpiew Janka z obrazku wiéjskiego „Werbel domowy" . . . . . „ 15
Mercadante, S., Modlitwa . . . . . k. 15
Moniuszko, St., Macierzanka . . . . . „ 22½
——— Verbum nobile partycya do śpiewu Rs. 3 „ —
w pojedynczych numerach:
No. 1. Wiéjska serenada . . . . . „ 30
„ 2. Arioso Serwacego . . . . . „ 22½
„ 3. Piosnka Bartłomieja . . . . . „ 45
„ 4. Pieśń Stanisława . . . . . „ 30
„ 5. Duettino . . . . . „ 52½
„ 6. Pieśń o verbum nobile . . . . „ 22½
„ 7. Dumka Zuzi . . . . . „ 37½
„ 8. Oracya Pana Marcina . . . . . „ 45½
„ 9. Zakończenie . . . . . „ 30
Nicolai, O., Wesołe Kumoszki z Windsoru, opera komiczna:
No. 1. Par la folie tout mal s'oublie / Rozkosz, zabawa życie nam słodzi „ 30
„ 2. De l'oiseau dans le bocage / Słyszysz to skowronka śpiew . . „ 30
„ 3. Fenton! mon Fenton! / Fenton! mój Fenton! . . . . „ 30
„ 4. Non, non! plus de desseins flottants / A więc, powzięty zamiar już „ 30
Offenbach, J., Śpiewka Pana Fortunata opera buffa.
No. 1. Śpiewka, „Kryształowa woda zdrojowa" . . . . . „ 30
„ 2. Strofki Laury „Doprawdy mógłbymyśleć" . . . . . „ 37½
„ 3. Strofki Walentego, „Ja kocham, ach kocham" . . . . . „ 22½
„ 4. Śpiewka p. Fortunata „Jeżeli się dowiedzieć" . . . . . „ 30
Pieśni obce, tłómaczenie polskie Jana Chęcińskiego.
Szereg pierwszy.
No. 1. Taubert, W., Pieśń nad kolyską . „ 15
„ 2. Preyer, G., Czy ona przyjdzie . . „ 22½
„ 3. Kücken, F., Dobranoc . . . . „ 30
„ 4. Hölzel, G., Odgłos dzwonów . . . „ 30
„ 5. Braga, G., Santa Lucia . . . . „ 22½
„ 6. Koczubéj, Księżna, O! powiedz mu! „ 22½
„ 7. Hölzel, G., Łza . . . . . „ 30
„ 8. Gordigiani, Świeczka przed ołtarz . „ 30
„ 9. Puget, Rodzinny dach . . . . . „ 15
„ 10. Arditi, L., Pocalunek Walc . . . „ 45
Szereg drugi.
No. 1. Schumann, R., Do *** . . . . „ 37½
„ 2. ——— Noc wiosenna . . „ 30
„ 3. ——— Biała róża . . . . „ 15
„ 4. Meyerbeer, Śpiew z opery Odpust w Ploermel . . . . . „ 37½
„ 5. Gordigiani, L., Ach! nie opuszczaj mnie . . . . . „ 22½
„ 6. Florimo, F., Karolina, śpiew ludowy z Castelamare . . . . . „ 22½
„ 7. Mendelssohn-Bartholdy, F., Bóg wyrzekł . . . . . „ 15
„ 8. Pieśń ludowa: Tyrol i jego syn. . „ 15
„ 9. ——— z Turyngii. . . . „ 15
„ 10. Durand, Gdym miał dwadzieścia lat „ 15
„ 11. Bach, S., Preludyum z Melodyą K. Gounod „Modlitwa Wysłuchana" „ 37½
„ 12. Blumenthal „Kapryśna" . . . . „ 22½
„ 13. Mendelssohn-Bartholdy „Na Skrzydłach pieśni" . . . . . „ 30
„ 14. Meyerbeer, G., „Na morze" . . . „ 30
„ 15. Mozart, A., „Fiolek" . . . . . „ 30
„ 16. Schumann, R., Lilja . . . . . „ 15
„ 17. „Litości niechce (Core e Core) Śpiew ludowy neapolitański . . . „ 22½
Radwan, Biała . . . . . „ 22½
——— Kruk . . . . . „ 30
——— We śnie i na jawie . . . . . „ 30
Rubini, G. B., Modlitwa . . . . . „ 37½
Tejchmann, A., Salve regina . . . . . k. 30
Troschel, W., Lira.
No. 1. Dumka
„ 2. Dziewczyna
„ 3. Sygnaturka
„ 4. Młodo zaswatana
„ 5. Piosnka
„ 6. Spomnienie
„ 7. Urywek
„ 8. Jaskółka
„ 9. Tęskna piosnka
„ 10. Rozmowa ze słowikiem
„ 11. Puszczyk
„ 12. Dobranoc
} każdy numer „ 15
——— Skrzypki . . . . . „ 37½
——— Wieniec . . . . . „ 22½
Zbiór ulubionych śpiewów ułożonych na alt z ulatwionym towarzyszeniem fortepianu przez W. Troschel. Artystę opery.
* No. 1. Bellini, Norma „A teraz poznaj gdy mnie zdradziłeś" . . . . „ 37½
* „ 2. David, F., Pustynia „Ah noc! ah piekna noc! . . . . . „ 30
* „ 3. Donizetti, Linda. „Niech cię niebo błogosławi" . . . . . „ 30
* „ 4. Donizetti, Lucya z Lammermoru. „Ponad grobem" . . . . . „ 37½
„ 5. Donizetti, Lucrezia Borgia, „Na smutnych polach Rimini" . . . „ 37½
* „ 6. Donizetti, Maria di Rohan, Modlitwa, „Wszakże Bóg" . . . „ 30
* „ 7. Donizetti, Napój miłosny, „Adino słuchaj mnie" . . . . . „ 30
„ 8. Mercadante, Przysięga. „U dumnego wodza" . . . . . „ 37½
(Numera oznaczone znakiem * mogą służyć również na *Baryton* lub *Bass*; wszystkie zaś na Mezzo-Sopran).
Zbiór ulubionych śpiewów ułożonych na *Mezzo-sopran* z ulatwionym towarzyszeniem fortepianu przez W. Troschel. Artystę opery.
(Ciąg dalszy.)
No. 31. Donizetti, Dom Sebastian / Na wasze łono / Terra adorata „ 30
„ 32. Flotow, Paola / Błoga miłości . . . / Amour d'enfance . . „ 22½
„ 33. Gounod, Królowa Saby / Weźmy z tąd / Emportons . „ 22½
„ 34 „ Mireille / Przebiega wietrzyk . / La brise est douce . „ 30
„ 35. Massé. Zaślubiny Joasi / Pomiędzy tłómem . . / Parmi tant d'amoureux . „ 30
„ 36. Meyerbeer, Odpust w Ploermel / Wsumieniu mojem . / Ah! mon remords . „ 22½
„ 37. do. / Korzystaj nim czas. / Il faut se hâter . . „ 30
„ 38. Mozart, Wesele Figara / Kto poznał miłość. . / Voi che sapete . . „ 30
„ 39. Offenbach, Państwo Denis / Żwawo w tan . . / Dansons la chaconne „ 30
„ 40. Verdi, Bal maskowy / Kocham cię. . / T'amo. . . „ 30
„ 41. „ Nieszpory Sycylijskie / O przemów / Ah parlia „ 15
„ 42. „ Trovatore / Już zamilkł gwar . / Tacea la notte . . „ 30
„ 43. Wagner, Tannhäuser / Gwiazdo coś błysła . / O! douce étoile . . „ 30
„ 44. Wallace, Maritana. Niekiedy łzawy życia bieg. . . . . „ 30

Pod prassą.

Miller, K., Msza.
Tejchmann, A., Kiojaciarka, śpiew.
Zientarski, R., Msza.

BIBLIOTEKA UNIWERSYTECKA W ŁODZI

Drukiem C. Grumbacha w Lipsku.

Zbiór ulubionych Śpiewów

ułożonych na

MEZZO-SOPRAN

z ułatwionym towarzyszeniem Fortepianu

przez

WILHELMA TROSCHEL.

Artystę Opery.

Numera oznaczone zu… na głos Barytonowy.

	1.	Auber, Niema z Portici	Du pauvr… / Biednego…
	2.	Bellini, Lunatyczka	Ah! non cr… / Jak wą…
*	3.	„ Norma	Ah! dolce… / Przysiąg…
	4.	„ d°	Deh! non … / Ah Ojcze…
	5.	„ d°	Oh dì qua… / Ah! tyś o…
*	6.	„ J. Puritani	Ah te o cara
	7.	Donizetti, La Favorite	Ange si …
*	8.	„ d°	Pourtan…
	9.	„ Łucya	Fra poco… / Już w k…
*	10.	„ Lucrezia Borgia	Di pescat… / Mniema…
*	11.	„ Maria di Rohan	Bella e …
*	12.	Flotow, Marta	Ah ten …
	13.	„ d°.	Niechaj…
	14.	„ Stradella	O Matko…
*	15.	Halevy, Wieszczka Rów.	Odtąd …

…a	Rachel quand du Seigneur / Rachelo kiedy Pan
Bravo.	Ah tenuo suole
…zysiega	Ma negli estremi / Lecz w tej ostatniej
„ d°.	Alla pace degli eletti / By dostąpić spokojności
…guenots	Jeunes beautés
d°.	Pourcette cause sainte
…rophète	Versez! que tout respire
…e Tell	Vierge que les chretiens,
…ma	La mia letizia / Ah moje radość
	Oh belle a questa misera / Oh żegnam cię
…oletto	Bella figlia del'amore
…ador	Deserto sulla terra
…l°	Strida la vampa
…oletta	Ah forsè lui che l'anima
…zelec	Zivolna / Zivolna cierpieć zdolna



WARSZAWA

NAKŁADEM G. SENNEWALDA.

Ulica Miodowa N°2.

[1864?]

Zakład Lithogr. C.G. Rödera w Lipsku.

[ok. 1858]